

**LIBRARY SESSION:
USEFUL RESOURCES RELATED TO CLASSICAL JAPANESE LITERATURE**

For Japanese C180/C280: Reading in Japanese Literary Thought / Prof. Michael F. Marra

East Asian Library, YRL, 2nd floor
January 9 (Wed.), 2008, 12:30-1:50 p.m.

1. Online/CD-ROM Materials:

Kokka Taikan 国歌大観 CD-ROM: Available on the Japanese Workstation in East Asian Library Reading Room—Reservation recommended.

--An electronic version of *Shinpen kokka taikan* 新編国歌大観.

Nikkoku Online: <http://nikkoku.jkn21.com/>

--An online version of *Nihon kokugo daijiten* 日本国語大辞典.

JapanKnowledge: <http://na.jkn21.com/>

--Provides easy access to a variety of Japanese reference sources including encyclopedias and language dictionaries, as well as to full text of the monographic series *Tōyō Bunko* (Heibonsha).

2. Print Sources:

A. Japanese language/character dictionaries:

Ōno, Susumu, Akihiro Satake, and Kingorō Maeda, eds. *Iwanami kogo jiten* 岩波古語辞典.

Tokyo: Iwanami Shoten, 1974. [Ref.] PL 675 O6

--A standard *kogo jiten*; lists ca. 4,300 words.

*Nakamura, Yukihiro, Masao Okami, and Atsuyoshi Sakakura, eds. *Kadokawa kogo daijiten* 角川古語大辞典. Tokyo: Kadokawa Shoten, 1982-1999. 5 vols. [Ref.] PL 682 K32 1982

--Lists a variety of words including Buddhist terms, place names, personal names, etc.

*Nakada, Norio, Toshimasa Wada, and Yasuo Kitahara, eds. *Shōgakkan kogo daijiten* 小学館古語大辞典. Tokyo: Shōgakkan, 1994. [Ref.] PL 682 S56 1994

--Lists over 5,500 words; provides bibliographical references.

Jidaibetsu kokugo daijiten 時代別国語大辞典. Tokyo: Sanseidō, 1967- 6 vols. (not completed?)

[1] 上代編 -- [2-6] 室町時代編. [Ref.] PL 685 J48 1967

Maeda, Isamu, ed. *Edogo daijiten* 江戸語大辞典. Tokyo: Kōdansha, 1974. [Ref.] PL 685 M23 1974

*Nihon Kokugo Daijiten Dai Nihan Henshū Iinkai, ed. *Nihon kokugo daijiten* 日本国語大辞典. 2nd ed. Tokyo: Shōgakkan, 2000-2002. 15 vols. [Ref.] PL 675 N46 2000

--The most comprehensive dictionary of Japanese language.

*Morohashi, Tetsuji. *Dai Kan-Wa jiten* 大漢和辞典. Rev. ed. Tokyo: Taishūkan Shoten, 1984-2000. 15 vols. [Ref.] PL677.5 .M67

--The most comprehensive dictionary of Chinese characters; includes a separate index for Japanese words in 50-on order.

Nelson, Andrew Nathaniel. *The modern reader's Japanese-English character dictionary*. 2nd rev. ed. Rutland, Vt.: C. E. Tuttle Co., 1974. [Ref.] PL 679 N4 1974

Haig, John H. *The new Nelson Japanese-English character dictionary*. Rutland, Vt: C.E. Tuttle Co., 1997. [Ref.] PL679 H33 1997

--Completely revised, new Nelson dictionary.

Halpern, Jack, ed. *New Japanese-English character dictionary*. Tokyo: Kenkyusha, 1990. [Ref.] PL 677.5 N49 1990

Kodama, Kōta. *Kuzushiji yōrei jiten* くずし字用例辞典. Tokyo: Kondō Shuppansha, 1980. [Ref.] PL 528 K69

Hayashi, Hideo. *Onkunbiki komonjo daijishō* 音訓引古文書大字叢. Tokyo: Kashiwa Shobō, 1999. [Ref.] Z 115.5 J3O54 1999

B. Dictionaries for Buddhist terms:

*Mochizuki, Shinkō. *Mochizuki Bukkyō daijiten* 望月佛教大辞典. Ed. Zenryū Tsukamoto. Rev. ed. Tokyo: Sekai Seiten Kankō Kyōkai, 1954-1958. 10 vols. [Ref.] BQ 128 M63 1954
--An authentic dictionary on Buddhism.

Nakamura, Hajime. *Kōsetsu Bukkyōgo daijiten* 広説佛教語大辞典. Tokyo: Tōkyō Shoseki, 2001. 4 vols. [Ref.] BQ 130 N345 2001

--Indexes by characters and Pali/Sanskrit words available in vol. 4.

Iwamoto, Yutaka. *Nihon bukkyōgo jiten* 日本佛教語辞典. Tokyo: Heibonsha, 1988. [Ref.] BQ 130 I94 1988

--Index by characters available at end.

Japanese-English Buddhist dictionary = *Nichi-Ei Bukkyō jiten* 日英佛教辞典. Rev. ed. Tokyo: Daitō Shuppansha, 1991. [Ref.] BQ 130 J37 1991

*Kurabe, Hōitsu. *Koten ni miru Bukkyōgo kaisetsu jiten* 古典にみる仏教語解説辞典. Tokyo: Kokusho Kankōkai, 1994. [Ref.] BQ130 .K87 1994

C. Dictionaries for personal names:

Dai Nihon Jinmei Jisho Kankōkai, ed. *Dai Nihon jinmei jisho* 大日本人名辞書. New ed. Tokyo: Dai Nihon Jinmei Jisho Kankōkai, 1937. 5 vols. [Ref.] CT 1832 D33 1937

--A classic, extensive dictionary for Japanese persons; names are listed in 50-on order but in historical orthography.

Nihon jinmei daijiten 日本人名大事典. Repr. ed. Tokyo: Heibonsha, 1979. 7 vols. [Ref.] CT 1832 N4

--A voluminous dictionary for Japanese persons; vol. 7 is for contemporary people.

Ichiko, Teiji, et al., ed. *Kokusho jinmei jiten* 国書人名辞典. Tokyo: Iwanami Shoten, 1993-1999. 5 v. [Ref.] CT 1832 K65 1993

--Approximately 30,000 pre-modern Japanese writers are listed in 50-on order, based on *Kokusho sōmokuoku*. Provides index arranged by characters for various names, including real names, pennames, etc.

Nichigai Asoshiētsu, ed. *Jinbutsu refarensu jiten: kodai, chūsei, kinsei hen* 人物レファレンス事典: 古代, 中世, 近世編. Rev. ed. Tokyo: Nichigai Asoshiētsu, 1996. 2 vols. [Ref.] CT 1832 J563 1996

--Lists over 60,000 pre-modern Japanese persons based on 50 biographical dictionaries, and provides citations; arranged by 50-on order.

Nichigai Asoshiētsu, ed. *Jinbutsu refarensu jiten: Nihon jinmei tenkyoroku* 人物レファレンス事典: 日本人名典拠録. 2 vols. Tokyo: Nichigai Asoshiētsu, 1983. CT 1832 J56 1983 v.4

--Lists 180,000 Japanese persons from ancient to modern period based on 37 biographical dictionaries; arranged by characters.

Nichigai Asoshiētsu, ed. *Gō, betsumei jiten: kodai, chūsei, kinsei* 号・別名辞典: 古代, 中世, 近世. Rev. ed. Tokyo: Nichigai Asoshiētsu, 2003. [Ref.] CT 1834 G6 2003

--Covers over 20,000 pennames of 8,642 Japanese and foreign persons.

D. Dictionaries for classical Japanese literature:

Fujimura, Tsukuru, ed. *Nihon bungaku daijiten* 日本文学大辞典. Rev. ed. Tokyo: Shinchōsha, 1950-1953. 8 vols. [Ref.] PL 707 N48 1950

*Nihon Koten Bungaku Daijiten Henshū Inkai, ed. *Nihon koten bungaku daijiten* 日本古典文学大辞典. Tokyo: Iwanami Shoten, 1983-1985. 6 vols. [Ref.] PL 726.1 N5

*Ōsone, Shōsuke, et al., ed. *Nihon koten bungaku daijiten* 日本古典文学大事典. Tokyo: Meiji Shoin, 1998. [Ref.] PL 726.1 N453 1998

*Ichiko, Teiji, and Jun Kubota, eds. *Nihon bungaku dainenpyō* 日本文学大年表. New ed. Tokyo: Ōfū, 2002. [Ref.] PL 719.5 S55 2002

*Koten no Jiten Hensan Inkai, ed. *Koten no jiten* 古典の事典. Tokyo: Kawade Shobō Shinsha, 1986. 15 vols. PL 726.1 K684 1986

*Ito, Yoshio, et al., ed. *Waka bungaku daijiten* 和歌文学大辞典. Tokyo: Meiji Shoin, 1962. [Ref.] PL 728.116 W29 1962

*"Shinpen Kokka Taikan" Henshū Inkai, ed. *Shinpen kokka taikan* 新編国歌大観. 10 vols. in 20. Tokyo: Kadokawa Shoten, 1983-1992. [Ref.] PL 758 S4955 1983

--CD-ROM version is available for use at the Reading Room of East Asian Library.

*Nakamura, Kaoru. *Tenkyo kensaku meika jiten* 典拠検索名歌辞典. Tokyo: Meiji Shoin, 1936. [Ref.] PL 728 N353 1936

--Approximately 8,000 pre-modern poems are listed in 50-on order, with information such as poet names and titles of works where the poems are cited.

*Nihon Utakotoba Hyōgen Jiten Kankōkai, ed. *Nihon utakotoba hyōgen jiten* 日本うたことば表現辞典. Tokyo: Yūshikan, 1998-2000. 9 vols. 1-2. 植物編 -- 3. 動物編 -- 4. 叙景編 -- 5. 恋愛編. [Ref.] PL727 N54 1998

*Nihon Bungaku Chimei Daijiten Kankōkai, ed. *Nihon bungaku chimei daijiten. Shiika hen* 日本文学地名大辞典. 詩歌編. Tokyo: Yūshikan, 1999. 2 vols. [Ref.] PL727 N45 1999

*Ishihara, Shōhei, et al., ed. *Nikki bungaku jiten* 日記文学事典. Tokyo: Bensei Shuppan, 2000. [Ref.] PL741.1 N55 2000

*Hattori, Yukio, Tetsunosuke Tomita, and Tamotsu Hirotsue, eds. *Kabuki jiten* 歌舞伎事典. Tokyo: Heibonsha, 1983. [Ref.] PN 2924.5 K3K2318 1983

*Nishino, Haruo, and Akira Haneda, eds. *Nō kyōgen jiten* 能・狂言事典. Tokyo: Heibonsha, 1987. [Ref.] PN 2924.5 N6N534 1987

*Nishizawa Masashi, and Takeshi Tokuda, eds. *Nihon koten bungaku kenkyūshi daijiten* 日本古典文学研究史大事典. Tokyo: Benseisha, 1997. [Ref.] PL 726.1 N54 1997

Ichiko, Teiji, ed. *Kokubungaku kenkyū shomoku kaidai* 国文学研究書目解題. Tokyo: Tōkyō Daigaku Shuppankai, 1982. [Ref.] Z 3308 L5K625 1982

E. Other dictionaries:

Kokushi Daijiten Henshū Inkai, ed. *Kokushi daijiten* 國史大辭典. Tokyo: Yoshikawa Kōbunkan, 1979-1997. 17 vols. [Ref.] DS833 .K64

Heibonsha Chihō Shiryō Sentā, ed. *Nihon rekishi chimei taikei* 日本歴史地名大系. Tokyo: Heibonsha, 1979- 50 vols. [Ref.] DS805 .N5367

Ōtani, Mitsuo, et al., ed. *Nihon rekijitsu sōran. Guchūreki hen* 日本暦日総覧. 具注暦篇. Tokyo: Hon no Tomosha, 1992-1995. 20 vols. [Ref.] CE15 .N552 1993, etc.

Suzuki, Keizō, ed. *Yūshoku kojitsu daijiten* 有職故実大辞典. Tokyo: Yoshikawa Kōbunkan, 1996. [Ref.] GT 1560 Y86 1996

F. Collections of Japanese classics:

**Nihon koten bungaku taikei* 日本古典文学大系. Tokyo: Iwanami Shoten, 1957-1967. 100 vols. [HARV] 5880 N54
--2 vols. of index available (published separately in 1967 and 1968).

**Shin Nihon koten bungaku taikei* 新日本古典文学大系. Tokyo: Iwanami Shoten, 1989- 135 vols.? Cataloged separately; search individual titles.

--Totally 5 vols. of *bekkan* (indexes to *Man'yōshū*, *Hachidaishū*, *Genji monogatari*, *Shoku Nihongi*, and *Konjaku monogatari*) are published separately; a new series for Meiji literature has been published since 2001.

Nihon shisō taikai 日本思想大系. Tokyo: Iwanami Shoten, 1970-1982. 67 vols. Cataloged separately; search individual titles.

**Nihon koten bungaku zenshū* 日本古典文学全集. Tokyo: Shōgakkan, 1970-1976. 51 vols. PL 753 N52

--Provides modern Japanese translation.

**Shinpen Nihon koten bungaku zenshū* 新編日本古典文学全集. Tokyo: Shōgakkan, 1994- 88 vols. PL 755.1 S55 1994

--So far the Library received v. 1-37, 40-75, 76-88; provides modern Japanese translation.

Kan'yaku Nihon no koten 完訳日本の古典. 60 vols. Tokyo: Shōgakkan, 1982-1989.

Cataloged separately; search individual titles.

--Provides modern Japanese translation.

**Shinchō Nihon koten shūsei* 新潮日本古典集成. 82 vols. Tokyo: Shinchōsha, 1976-1989.

Cataloged separately; search individual titles.

*Hanawa, Hokiichi, comp. *Gunsho ruijū* 群書類従. Tokyo: Zoku Gunsho Ruijū Kanseikai, 1928-1934. 29 vols. AC 145 G85 1928

--Sequel editions *Zoku Gunsho ruijū*, *Zokuzoku Gunsho ruijū*, etc., and annotation volumes *Gunsho kaidai*, *Shinkō Gunsho ruijū kaidaishū* also available.

*Wakashi Kenkyūkai, ed. *Shikashū taisei* 私家集大成. Tokyo: Meiji Shoin, 1973-1976. 8 vols. PL 758 .S493

*Sasaki, Nobutsuna, et al., ed. *Nihon kagaku taikai* 日本歌学大系. Tokyo: Kazama Shobō, 1956-. 19 vols. (not completed?) PL728 .N45 1956

Uchida, Sennosuke, et al., ed. *Shinshaku kanbun taikai* 新釈漢文大系. Tokyo: Meiji Shoin, 1972-. 9100 K13

--At SRLF UCLA Library currently holds: v.1-62, 64-74, 76-91, 93-96, 99-102, 105, 110-114.

Yamada, Seisaku, ed. [*Kisho Fukuseikai sōsho* 稀書複製會叢書]. Tokyo: Beizandō, 1918-1942. 287 vols. in 468. AC145 .K57 1918

--UCLA holds v.1-54,56-120,122-287; annotation volumes *Kisho kaisetsu* is also available.

G. Bibliographies to primary and secondary sources:

Yoshizaki, Yasuhiro, comp. *Studies in Japanese literature and language : a bibliography of English materials*. Tokyo: Nichigai Associates, 1979. (Nijisseiki bunken yōran taikai; 8) [Ref.] Z 7072 .Y67

K.B.S. bibliography of standard reference books for Japanese studies, with descriptive notes. Tokyo: Kokusai Bunka Shinkōkai, 1959-1973. 10 vols. [Ref.] Z 3306 K794

--The multiple sets held at UCLA Library.

An Introductory bibliography for Japanese studies. Tokyo: University of Tokyo Press, 1974- [Ref.] Z 3306 I59

--The multiple sets held at UCLA Library.

Kokubungaku nenkan 国文学年鑑. Tokyo: Kokubungaku Kenkyū Shiryōkan, 1977- [Ref.] Z7072 .K58

Nichigai Asoshiētsu, ed. *Koten bungaku zenshū, honkokusho, kenkyūsho sōmokuroku* 古典文学全集・翻刻書・研究書総目録. Tokyo: Nichigai Asoshiētsu, 1996. [Ref.] Z3308.L5 K68 1996

Kokusho sōmokuroku 國書總目録. Rev. ed. Tokyo: Iwanami Shoten, 1989-1991. 9 vols. [Ref.] Z 3301 K8 1989

--A union catalog of pre-modern Japanese works held by Japanese libraries.

Kokubungaku Kenkyū Shiryōkan, ed. *Kotenseki sōgō mokuroku* 古典籍総合目録. Tokyo: Iwanami Shoten, 1990. 3 vols. [Ref.] Z 3301 K82 1990

--Additional union catalog of pre-modern Japanese works held by Japanese libraries.

*Suzuki, Jun, and Mihoko Miki, eds. *Karifornia Daigaku Rosanzerusu-kō shozō Nihon kotenseki mokuroku* カリフォルニア大学ロサンゼルス校所蔵日本古典籍目録. Tokyo: Tōsui Shobō, 2000. ([Richard C. Rudolph East Asian Library bibliographic series; no. 4](#)) [Ref.] Z3302 .U55 2000

--UCLA Library's catalog of pre-modern Japanese works.

Ishiyama, Hiroshi, et al., ed. *Meiji Taishō Shōwa zenki zasshi kiji sakuin shūsei. Jinbun kagaku hen* 明治・大正・昭和前期雑誌記事索引集成. 人文科学編. Tokyo: Kōseisha, 1995-1997. 50 vols. [Ref.] AI 19 J3M447 1995

--Reproduces various periodical indexes in humanities originally published during the Meiji period through 1948. Online author index is available at: http://www.libro-koseisha.co.jp/top01/main01.html#data_zat.

Tōkyō Daigaku Meiji Shinbun Zasshi Bunko, ed. *Meiji Shinbun Zasshi Bunko shozō zasshi mokuji sōran* 明治新聞雑誌文庫所蔵雑誌目次総覧. Tokyo: Ōzorasha, 1993-1998. 151 vols. [Ref.] Z 6958 J3T635 1993

--Reproduces tables of contents of the Japanese journals from the Meiji through Showa periods held by Meiji Shinbun Zasshi Bunko, University of Tokyo.

Makabe, Ryūji, and Sumiko Chikagawa, ed. *Kindai zasshi mokuji bunko. Kokugo kokubungaku hen* 近代雑誌目次文庫. 国語・国文学編. Tokyo: Yumani Shobō, 1989-2000. 24 vols. [Ref.] PL501 .K53 1989

(Prepared by Toshie Marra, Japanese Studies Librarian, East Asian Library)